

## **ПРОТОКОЛ**

### **между Правительством Саратовской области Российской Федерации и Министерством промышленности Республики Беларусь о торгово-экономическом и производственно-техническом сотрудничестве**

Правительство Саратовской области Российской Федерации и Министерство промышленности Республики Беларусь, именуемые в дальнейшем Сторонами,

основываясь на положениях Соглашения между Правительством Республики Беларусь и Правительством Саратовской области Российской Федерации о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве от 15 апреля 1999 года,

придавая особое значение важности долгосрочного экономического сотрудничества между Сторонами на взаимовыгодной основе,

стремясь содействовать развитию и укреплению торгово-экономических и производственно-технических связей между предприятиями Сторон

согласились о нижеследующем:

#### **Статья 1**

Стороны будут стремиться к обеспечению и расширению торгово-экономического и производственно-технического сотрудничества в областях, представляющих взаимный интерес.

#### **Статья 2**

Сотрудничество, предусматриваемое настоящим Протоколом, будет включать следующие формы:

- создание благоприятных условий для привлечения инвестиций в экономику Саратовской области и промышленность Республики Беларусь;
- взаимное реформирование об экономическом положении Сторон и изменениях в законодательствах, регулирующих торгово-экономические отношения Республики Беларусь и Саратовской области;
- содействие установлению прямых производственных и торговых связей между организациями Министерства промышленности Республики Беларусь и Саратовской области;
- разработку оптимальных финансово-экономических схем взаимных поставок с участием уполномоченных структур;
- содействие организации и проведению ярмарок, выставок, в том числе постоянно действующих, а также конференций, рекламных, консультационных и других подобных мероприятий;
- содействие обмену опытом в области подготовки кадров для работы в условиях рыночной экономики.

### **Статья 3**

Торгово-экономическое и производственно-техническое сотрудничество:

- с Белорусской стороны: поставки сельскохозяйственной техники, машиностроительной продукции и запасных частей к ним, производимых предприятиями ОАО «Лидсельмаш» Производственное объединение «Гомсельмаш», Пинское республиканское унитарное машиностроительное предприятие «Кузлитмаш», Бобруйский завод по выпуску машин для агрокомплекса «Бобруйсагромаш», ГП «Минский завод шестерен» и других организаций Министерства промышленности Республики Беларусь.

- с Саратовской стороны: поставки сельскохозяйственной продукции, сырья, материалов, производимых в Саратовской области.

### **Статья 4**

Стороны будут содействовать хозяйствующим субъектам в решении проблем повышения технического уровня продукции, ее конкурентоспособности и расширению рынков сбыта.

Стороны примут участие в создании Торгового дома с консигнационным складом и постоянно действующей выставкой на базе ОАО «Калинисксельмаш-Сервис».

- Белорусская сторона обеспечивает поставку сельскохозяйственной техники и машиностроительной продукции для Торгового дома, консигнационного склада и постоянно действующей выставки.

- Российская сторона: обеспечивает размещение, содержание Торгового дома, консигнационного склада и постоянно действующей выставки.

### **Статья 5**

При осуществлении сотрудничества на основе настоящего Протокола Стороны будут обеспечивать адекватную и эффективную защиту и соблюдение прав промышленной, коммерческой и интеллектуальной собственности в соответствии с действующим законодательством Сторон.

### **Статья 6**

Стороны будут принимать необходимые меры по формированию условий для продвижения сельскохозяйственной и машиностроительной продукции на рынки Сторон, а также для создания условий добросовестной конкуренции, включая механизм антимонопольного регулирования.

### **Статья 7**

Для наблюдения за выполнением настоящего Протокола и решения практических вопросов, возникающих при реализации сотрудничества, Стороны будут консультироваться друг с другом по вопросам исполнения настоящего Протокола. Такие консультации будут проводиться в городах

Минске и Саратове. По усмотрению Сторон могут создаваться на паритетных началах совместные рабочие органы (комиссии, группы).

### **Статья 8**

В настоящий Протокол могут вноситься изменения и дополнения во взаимному согласию Сторон и оформляются дополнительными протоколами, подписываются уполномоченными представителями Сторон. Дополнительные протоколы являются неотъемлемой частью настоящего Протокола.

### **Статья 9**

Настоящий Протокол вступает в силу со дня его подписания и остается в силе до тех пор пока одна из Сторон не уведомит другую Сторону в письменной форме не позднее, чем за шесть месяцев о своем намерении прекратить действие настоящего Протокола.

Совершено в г. Минске 03 февраля 2000 года, в двух экземплярах на русском языке.

**За Министерство  
Промышленности  
Республики Беларусь**

**В.Н. Бобров**

**За Правительство  
Саратовской области**

**П.П. Камшилов**